

Llais y Pentref Awst 2012

Copi dyddiad ar gyfer rhifyn nesaf – 3 Hydref 2012

Cyhoeddwyd gan Llanpumsaint Cyfnewid Gwybodaeth Gymunedol
www.llanpumsaint.org.uk

Beth sy' Mlaen yn y Pentref yn y misoedd nesaf

Dawnsio Zumba yn y Neuadd Goffa bob nos Fawrth 6.15 – 7.15 y.h.

MOBI tu allan i'r Neuadd Goffa pob nos Fercher o 17.30 tan 19.30

Clwb Bowlio pob nos Iau o 19.30 Neuadd Goffa

Merched Y Wawr trydydd Nos Lun pob mis yn y Neuadd Goffa am 7:30yh

Awst 23 Dydd Iau 7.00 Noson Cwis a Chyri £5.00y pen Tafarn y Rheilffordd

Awst 26 Dydd Sul 8.00 Noson Gwis Tafarn Nantcelynen, Bronwydd

Medi 3 Dydd Llun 8.00 Cyfarfod Blynnyddol Cyffredinol Club Bowlio Neuadd Goffa

Medi 4 Dydd Mawrth 8.00 Cyngor Bro Llanpumsaint Neuadd Goffa

Medi 11 Dydd Mawrth 8.00 Cymdeithas Lles ac Adloniant Llanpumsaint Neuadd Goffa

Medi 12 Dydd Mercher 12.30 Clwb Cinio, Tafarn y Rheilffordd. Cysyllter â'r dafarn 253643

Medi 15 Dydd Sadwrn 12.45 Cerdded Moylegrove /Newport

Medi 20 Dydd Iau 7.00 Noson Cwis a Chyri £5.00y pen Tafarn y Rheilffordd

Medi 23 Dydd Sul 1.45 Neuadd Bronwydd Cymdeithas Daroganwyr Gorllewin Cymru

Medi 26 Dydd Mercher 10.30 – 12.00 Macmillan Bore Coffi Neuadd Goffa

Medi 29 Dydd Sadwrn 7.00 Dawnsywyr Llanarthne, Delynores Dr. Elonwy Wright, Twm path, Pryd 2 gwrs, bar, £7.50 Neuadd Goffa

Medi 30 Dydd Sul Noson Gwis Tafarn Nantcelynen, Bronwydd

Hydref 2 Dydd Mawrth 8.00 Cyngor Bro Llanpumsaint Neuadd Goffa

Hydref 6 Dydd Sadwrn 2.00 Cerdded Laugharne

Hydref 10 Dydd Mercher 12.30 Clwb Cinio, Tafarn y Rheilffordd. Cysyllter â'r dafarn ar 01267 253643

Hydref 18 Dydd Iau 7.00 Noson Cwis a Chyri £5.00y pen Tafarn y Rheilffordd

Hydref 28 Dydd Sul 1.45 Neuadd Bronwydd Cymdeithas Daroganwyr Gorrlewin
Cymru

Hydref 28 Dydd Sul 8.00 Noson Gwis Tafarn Nantcelynen, Bronwydd

Neuadd Goffa Llanpumsaint a Ffynnonhenri
I logi'r Neuadd Goffa, ffoniwch Arwel Nicholas ar 01267 281365

Cyngor Bro Llanpumsaint

Canlyniad Etholiad Diwrthwynebiad:- Danny Davies, Malcolm Howells, Dylan Jones, Mali Lloyd, Arwel Nicholas, Wyn Thomas, Elfed Davies, Carolyn Smethurst.

Neuadd Goffa Llanpumsaint a Ffynnonhenri

Cynhaliwyd y Cyfarfod blynyddol ar Orffenaaf 24 2012 pryd yr etholwyd y swyddogion canlynnol am 2012/2013:-

Cadeirydd	Arwel Nicholas
Is-Gadeirydd	Bob Jameson
Ysgrifennydd	Derick Lock
Ysgrifennydd cofnodion	Meleri Brown
Cyd- Drysoryddion	Arwel Nicholas a Llew Thomas
Gohebydd y Wasg	Derick Lock

Mae eisiau un neu ddau arall ar y pwyllgor ac os oes diddordeb gan unrhyw un i ymuno a ni ac eisiau rhagor o wybodaeth a fydddech mor garedig a chyslltu a'r Cadeirydd ar 281365. Is-Gadeirydd ar 253239 neu yr Ysgrifennydd ar 2153524

Mae'r pwyllgor yn cyfarfod unwaith pob 2 fis ar y trydydd nos Fawrth o'r mis yn y Neuadd Goffa am 8.00 yr hwyr. Fe fydd y cyfarfod nesaf ar Fedi 18 2012.

Mae'r pwyllgor yn trefnu Sioe Ffasiynau drwy garedigrwydd Nanettes o Gydweli yn y Neuadd ar Hydref 26 2012 – manylion pellach i ddilyn.

Nosweithiau Bingo Byddant yn dechrau am 7.30 yr hwyr yn y Neuadd ar y dyddiadau canlynnol:- Nos WenerHydref 19 2012

Nos Wener Tachwedd 16 2012

Nos Iau Rhagfyr 13 2012

Prynu Bricsen. Hyd yn hyn mae'r cyfanswm o 108 wedi eu gwethu.

Clwb Bowlio Llanpumsaint a Nebo.

Fe fydd Cyfarfod Blynyddol y Clwb yn cael ei gynnal yn y Neuadd Goffa ar nos Lun Medi 3 2012 yn brydlon am 8 o'r gloch yr hwyr. – aelodau cymerwch sylw.

Os oes unrhyw un a diddoredeb i ymuno a'r Clwb, mae gwahoddiad i chi i fynychu'r cyfarfod, hyd yn oed os nad ydych wedi chwarae erioed o'r blaen.

Cefnogwch Gymdeithas Rien i ac Athrawon yr Ysgol.

Mae'n eithaf syml - os ydych yn siopa ar y We cofrestrwch unwaith gyda

www.easyfundraising.org.uk/causes/llanpumsaintpta

[<http://www.easyfundraising.org.uk/causes/llanpumsaintpta>](http://www.easyfundraising.org.uk/causes/llanpumsaintpta). Wedyn bob tro fyddwch yn siopa ar y we ewch i'r Wefan "Your favourites" a bant a chi.

Gellwch arbed arian gyda "easyfundraising" hefyd, oherwydd dewch ar draws gynigion rhatach yno. Felly byddwch yn ein helpi ni ac yn arbed arian yr un pryd. Cewch fwy o fanylion oddiwrth Sarah 253412.

Cymuned Digonol a Chynaliadwy.

Fe gynhaliwyd cyfarfod arall gyda'r Cyngor ar Orffennaf 13 2012 i ymchwilio y ffordd ymlaen. Bwriad y cyfarfod oedd i drafod problemau a godwyd gan y gymuned ac hefyd i ddarganfod ffyrdd o'i datrys. Cafwyd ymateb da ac oherwydd hyn fe rannwyd y gynulleidfa i grwpiau bychain i drafod y gwahanol broblemau.

Y prif bryder oedd diffyg rhandiroedd yn y pentref. Awgrymwyd i ddefnyddio yr Hen Orsaf Rheilffyrdd ond roedd Paul Thomas o "Zero Carbon Future" a Moishe Merry, Cydlynudd y Prosiect "Awakening Rural Capital wedi edrych i mewn i hyn ac wedi darganfod mae'r Cyngor sydd berchen y iard ac y mae ar brydles tan 2014.

Gan fod y prydleswr ddim yn defnyddio y cyfan efallai y byddai yn bosibl dod i ryw fath o gytundeb.

Awgrymwyd hefyd am yr ardal sydd ar bwys yr afon rhwng y ddwy bont yn y Cae Chwarae. Efallai y byddai modd clirio yr ardal hyn a gofynwyd i Paul a Moishe wneud ymholiadau i weld pwy yw'r perchenogion. Os mae'r cyngor yw'r perchnogion, byddai yn hawsach wedyn i gael cymorth i ariannu'r fenter.

Yn y rhifyn hyn o Lais y Pentref yr ydym wedi amgau arolwg a byddem yn wir ddiolchgar pe byddech yn ei ddychwelyd. Wrth gael eich cymorth fe fydd yn cryfhau ein cais i gael arian ar gyfer y prosiect oddiwrth y cyngor.

Cylch Meithrin Bronwydd

Mae'r Cylch sydd yn rhan o'r Mudiad Meithrin yn ceisio rhoi cyfle i bob plentyn ifanc yng Nghymru i fanteisio ar brofiadau blynyddoedd cynnar trwy gyfrwng y Gymraeg. Mae'r Cylch sydd yn dathlu pedwar deg o flynyddoedd eleni yn cwrdd yn Neuadd Bronwydd pedwar bore'r wythnos (amser Tymor) o Ddydd Mawrth i Ddydd Gwener. Yr oriau agor yw 9.15 y.b i 12.00 y.p. Derbynir plant ddwy flwydd a hanner oed at oed dechrau ysgol gynradd. Pris y sesiwn bore yw £6 ac mae posibilrwydd o gael eu hariannu ar ol iddynt cael eu tair oed.

Arweinyddes y Cylch yw Mrs Lynsey Jones, a'r gynorthwywraig yw Mrs Clare Owen. Maent yn strwythuro'r chwarae a'r dysgu yn hwylus i'r plant ac yn cynnig byrbryd o gracers a llaeth yn ystod y bore.

Yn ychwanegol ar fore Ddydd Gwener rhwng 10.00 y.b a 12.00 y.p, mae Cylch 'Ti a Fi' i fabanod a phlant bach, a'u rhieni/gwarchodwyr. Cost y sesiwn yw £2.50, ac mae hyn yn cynnwys byrbryd canol y bore o gracers a llaeth i'r plant, a choffi, te a bisgedi i'r rhieni/gwarchodwyr. Arweinyddes y 'Ti a Fi' yw Miss Michelle Pugh.

Cofion, Y Pwyllgor, Cylch Meithrin Bronwydd.

Dathlu fy mhen-blwydd yn 150

Ie yn wir . Mis Mawrth nesaf mi fydd un o drigolion hynaf yr ardal yn dathlu penblwydd yn 150 oed. I arbed gormod o gur pen i chi mi fydd Ysgol Llanpumsaint yn 150 mlwydd oed ym Mis Marth 2013.

Bydd yn achlysur arbennig iawn i'r ysgol a'r ardal ac mae rhai ohonom ni yn gobeithio gwneud rhywbeth i gofnodi a helpu ddathlu'r digwyddiad .

Rydym wedi dechrau gweithio ar rai syniadau ac os yw'r digwyddiad o ddiddordeb i chi mae yna groeso i chi gysylltu â Arwyn Thomas, Margaret Griffiths neu Llew Thomas a gallwn ddechrau ar y dathliadau.

Côr Llanpumsaint a'r Cylch

Fe fydd Cyngerdd Blynddol y côr yn cael ei gynnal yng Nghapel y Tabernacl, Caerfyrddin ar nos Sadwrn Hydref 20 2012. Eleni, fe fydd y côr o dan arweiniad Gwyn Nicholas yn perfformio “ Y Greadigaeth” gan Haydn. Yn cynorthwyo'r côr fydd:- Angharad Morgan, Soprano, Trystan Llyr Griffiths, Tenor a Meilyr Jones, Bariton. Yr organydd fel arfer fydd Allan Fewster gyda Phedwarwd Llinynnol yn cynorthwyo. Fe fydd y perfformiad yn dechrau am 7.30 yr hwyr ac fe fydd unrhyw fanylion pellach yn ymddangos yn y wasg neu ar bosteri. Gwerthfawrogi eich cefnogaeth.

Awyrennau Isel

Cymru yw Ardal 7 –LFA7 lle mae awyrennau yn hedfan yn isel. Gweler isod ble y gellir cael y dyddiadau pan fyddant yn hedfan yn isel:-

<http://www.mod.uk/DefenceInternet/WhatWeDo/AirSafetyaviation/LowFlying/LowFlyingExerciseandEvents.htm>

Mae'r Amserlen Ymarfer ar:-

<http://www.mod.uk/DefenceInternet/AboutDefence/CorporatePublications/AirSafetyandAviationPublications/MilitaryLowFlying/OperationLowFlyingTimetable.htm>

wedyn clicliwch ar eich mis dewisiedig.

Os am gwyno cysylltwch a 020720186020 – RAF neu

<http://www.raf.mod.uk/crowales/low flying>

Eglwys y Drindod, Pontarothi

Mae'r Eglwys ar agor bob dydd Iau o 2.00y.p. tan 4.00y.p. o fis Mai tan fis Medi

Mae'r Eglwys wedi ei rhestru o dan Adeiladau Eglwysig Gradd 2 a chynlluniwyd hi gan Bensaer o'r enw Joseph Bucknall (Eglwys y Morwyr yn Abertawe) a oedd yn babydd.

<http://en.wikipedia.org/wiki/BenjaminBucknall>, neu

<http://en.wikipedia.org/wiki/WoodchesterMansion>

Mae tu allan yr Eglwys yn hyfryd ond nid yw hyn ddim i gymharu ar y gampwaith sydd i weld y tu fewn. Ar y waliau gwelir 25 o banelau sydd wedi eu seilio ar Storiâu Beiblaidd ac ar y rhannau eraill gellir gweld cynlluniau hyniaethol. Mae'r ffresgoedd wedi cael eu hadfer i safon uchel iawn yn ddiweddar.

Mobi

Mae bws "Mobi" wedi dod yn ôl yn ddiweddar ac yr ydym hyd yn hyn wedi cael dau drip. Mae prosiect "Mobi" yn hnyl ac yn bleserus. Mae'r bws yma bob nos Fercher ac yr ydym yn gwneud rhymbeth gwahanol bob wythnos. Wythnos diwethaf fe drefnwyd trip i'r sinema ac yr oedd yn dda iawn. Mae prosiect "Mobi" yn rhoi cyfle i bawb i gwrdd a'i gilydd ac befyd cwrdd a phobl newydd nad ydynt wedi eu gweld yn y pentref o'r blaen. Mae'r Ieuenctid yn mwynhau cyfarfod a'i ffrindiau ac y mae pawb yn cael amser bendigedig fel aelod o'r prosiect yma. Yr ydym i yn cymeradwyo rhagor o Ieuenctid sydd rhwng 11 a 25 blwydd oed i ymuno oherwydd y mae yn brofiad bendigedig. Chloe Young

Ar ddydd Mawrth Awst 28 2012 yr ydym wedi trefnu diwrnod o weithgareddau i grwp Llanpumsaint ac fe fydd yn cael ei gynnal ym Mhentywyn. Bydd y gweithgareddau yn cynnwys adeiladu raft, dringo wal, gweithgareddau dŵr, gwneud "smoothie" a chŵn twym. Bydd hwn yn rhad i bob aelod o brosiect "Mobi". Ymunwch a ni bob nos Fercher tu allan i'r Neuadd Goffa ar y bws "Mobi"

Yng nghanol mis Medi fe fydd y bws yn dychwelyd ac fe fyddwn yn trafod rhaglen newydd ar gyfer y ieuenctid.

Pwyllgor Lles ag Adloniant

Fe fydd y cyfarfod nesaf yn cael ei gynnal yn y Neuadd Goffa ar Fedi 11 2012 am 8.00 yr hwyr. Croeso i bawb.

Barbeciw.

Ar ôl tân ofnadwy gyda barbeciw nwy mae'r Gwasaneth Tân yn atgoffa pawb i gymeryd y camau angenrheidiol pan yn mwynhau barbeciw.

Cyn defnyddio'r barbeciw mae yn bwysig eich bod yn ei wirio yn drwyadl, gwneud yn siwr fod dim byd yn gollwng o'r bibell i'r silindr ac ei bod wedi ei chysylltu yn gywir ac hefyd ddim yn cwrdd an unrhyw beth twym pan mae yn cael ei defnyddio.

Isod gwelir nifer o gynghorion i'w hystyried cyn defnyddio barbeciw nwy.

1. Cymerwch ofal mawr pan yn fyddwch yn cynnau neu diffodd y barbeciw.
2. Pan yn newid silindr sicrhewch fod popeth wedi ei ddiffodd.
3. Sicrahu fod pob cyswllt wedi eu tynhau yn ddiogel.
4. Newidiwch y silindr nwy yn yr awyr agored.
5. Pan fyddwch wedi gorffen coginio mae yn bwysig i ddiffodd y silindr nwy yn gyntaf cyn dim byd arall. Mae hyn yn sicrhau fod y nwy sydd yn weddill wedi cael ei ddefnyddio
6. Storiwch eich silindr tu allan a'i protectio oddiwrth rhew ac haul.
7. Peidiwch a storio eich silindir nwy o dan y grisiau (cwtsh dan staer). oherwydd os bydd tân fe all ffrwydro ac wrth hyn flocio eich ffordd allan.
8. Os ydych yn gofidio fod yna oollyngfa yn y biben sydd yn cysylltu gyda'r silindr nwy, brwsiwch ddŵr sebonllyd dros y cymalau ac edrychwch yn fanwl am unrhyw fwrlwm. Os hyn, ceisiwch dynhau'r cymal heb ei or-wneud. Os nad ydych yn hapus peidiwch a defnyddio'r barbeciw a cheisiwch gael cyngor arbenigol.

Bore Coffi Macmillan.

Eleni fe fydd Bore Coffi Macmillan yn cael ei gynnal yn y Neuadd Goffa ar Fedi 26 2012 o 10.30 y bore tan ganol dydd. Dewch i gefnogi er mwyn codi arian tuag at yr achos da hyn. Cewch fwynhau cacen a chwpanaid o goffi hefyd.

Mudiad Merched Y Wawr

Mae cangen BroGwili, Llanpumsaint yn cyfarfod trydydd nos lun pob mis am 7:30yh Yn Neuadd Llanpumsaint. Croeso cynnes I aelodau newydd ymuno a ni am fwy o wybodaeth cysylltwch a ysgrifennydd- Nivina Davies 01267 253400.

Cymdeithas Lles ac Adloniant Llanpumsaint

Dymuna pwyllgor Cymdeithas Lleasant Adloniant Llanpumsaint estyn eu diolch i'r holl drefniadaethau lleol a ddaeth a stondinau i'r Parti yn y Parc ar ddydd Sadwrn Mai 19,

hefyd estynnir diolch i bawb a gefnogodd y digwyddiad ar y dydd. Bydd elw'r diwrnod yn cael ei ddefnyddio ar gyfer cynhaliath parhaol y parc ar cae chwarae.

Cynhaliwyd y Cyfarfod Blynyddol ar y 23ain o Ebrill pan etholwyd swyddogion ac aelodau'r Pwyllgor fel a ganlyn –

Cadeirydd -- Pamela Jones 253257

Is-gadeirydd -- Michele Girdler 253672

Ysgrifennydd -- Derick Locke 253524

Trysorydd -- Mali Lloyd 253472

Archwilydd -- Kathleen Morris

Aelodau'r Pwyllgor -- Elfed Davies, Gavin Harding, Mathew Jones, Meinir Jones, Sarah Moore, Dafydd Saer, Brian Smethurst, Dorrien Thomas ac Elizabeth Webb.

Cymeradwywyd y cynnig gan y Cyfarfod Blynyddol i wneud holl aelodau'r Pwyllgor yn Ymddiriedolwyr o'r Gymdeithas, tra byddant yn aelodau o'r pwyllgor. Cytunwyd hefyd i drefnu gyda'r Banc i wneud y Cadeirydd, Ysgrifennydd a'r Trysorydd yn llofnodwyr i'r Cyfrif Cyfredol a chyfrif Clwb y Cant.

Agorwyd y Blwch Awgrymiadau a osodwyd yn siop Penbontbren yn union wedi terfyn y Cyfarfod Blynyddol. Ymysg yr awgrymiadau daeth y canlynol - ardal i gerdded cwn, ardal i randir, rhagor o seddi, gwarchodfa ac awgrym i baentio'r sied mewn lliwiau llachar. Bydd y syniadau yma yn cael eu hystyried gan y pwyllgor yn y dyfodol. Derbyniwyd sylw fod y fynedfa o'r bont i'r cae mewn cyflwr peryglus. Ond oherwydd i hwn gael ei lanhau a'i baentio ar 31ain o Fawrth penderfynwyd nad oedd angen gweithredu pellach am flwyddyn o leiaf.

Bu yna drefniant glanhau sbwriel yn wythnosol mewn bodolaeth ers Chwefror ac mae hyn wedi sicrhau gwelliant gweledol amlwg. Byddai'n fuddiol i'r Pwyllgor pe bae pawb yn defnyddio'r biniau lliw melyn osodwyd yn y cae.

Rhaid atgoffa perchnogion cwn nad ydynt i ddefnyddio'r cae chwarae ar hyn o bryd. Yn y dyfodol bydd y Pwyllgor yn cyfarfod bob yn ail fis, a hynny ar yr ail Nos Fawrth. Felly bydd y cyfarfod nesaf yn y Neuadd Goffa ar Nos Fawrth 10fed o Orffennaf am wyth o'r gloch. Gwahoddir pob aelod o'r Pwyllgor i fod yn bresennol.

Os oes rhywun a diddordeb i ymuno a'r **Clwb 100** a fydddech mor garedig a chysylltu a Mali Lloyd ar 01267 253472. Mae'r Clwb yn rhedeg o fis Ebrill tan fis Mawrth gyda thanysgrfïaid o £12.00 y flwyddyn gyda siawns i ennill arian pob mis yn ystod y flwyddyn heblaw am fis Chwefror.

Cysylltwyr

Is-gadeirydd – Pamela Jones 253257, Ysgrifenyddes – Derick Lock 253524

Neges oddiwrth Offeiriad y Plwyf.

Mae awdur llythyr at yr Hebreaid yn dweud y dylai pobl Duw orffwys ar y Saboth a pheidio gweithio fel y gwnaeth Ef ei hun. Mae llawer o fobl ar hyn o bryd yn

mwynhau ymlacio a gorffwys ar eu gwyliau. Er hyn y mae'n debyg fod ein cymdeithas yn mynd yn fwy prysur o ddydd i ddydd gan fod y siopiau ar agor ar y Sul ac hefyd mae llawer o chwareuon yn cael eu cynnal ar y Saboth ac wrth hyn nid oes yn aml gan deuluoedd ddydd i orffwys ac ymlacio. Mewn byd delfrydol mae Duw eisiau i bawb gael un diwrnod yr wythnos i orffwys sef y Saboth ond ei gynllun mwyaf yw i ni orffwys gyda fe. Mae hyn yn meddwl am beidio ymdrechu i gael iachawdwriaeth. Fe gewn ein hachub nid wrth ein hymdrechion ni ond wrth gredu a ymddiried yn Iesu Grist, yn ei farwolaeth am ein pechodau ac am ei atgyfodiad oddiwrth y meirw. Dros yr wythnosau nesaf fy ngweddi yw ein bod yn ymwybodol o allu achubiaeth Duw a'i gariad anferthol tuag atom - y cariad a aeth ag Ef i'r groes drosom ni – y cariad hefyd sydd yn ein croesawu tuag ato. Dduw bendithia chi, Peter

Eglwys Llanpumsaint

Capel y Bedyddwyr Caersalem, Llanpumsaint

“Cyhoeddwn Iesu Grist yn Waredwr ac yn Arglwydd”

Dydd Sul: 10.00am Ysgol Sul I Oedolion (Cymraeg)

2.00pm Oedfa Bregethu (Cymraeg) Sul ofa'r mis - Oedfa Saesneg

Dydd Mawrth 1.00pm Dosbarth Beiblaidd Dwyieithog yn ein chwaer Eglwys Penuel

Dydd Iau 2.00pm Cwrdd Gweddi

Rhifau Cyswllt Mrs Eleri Morris 01267 253895

Capel Bethel

Am fanylion pellach cysylltwch â'r ysgrifenyddes sef Mrs Mali Lloyd 253472

Capel Ffynnonhenri

Dyma fanylion y gwasanaethau o fis Mehefin tan fis ddiwedd mis Medi:-

Mehefin 24 2012	Gwasanaeth am 10.30 y bore	Parch John Esau
Gorffennaf 8 2012	Cymundeb am 4.00 o'r gloch	Parch Huw George
Gorffennaf 29 2012	Cymundeb am 3.00 o'r gloch	Parch Desmond Davies
Awst 2012	Dim Oedfaon	
Medi 2 2012	Cymundeb am 3.00 o'r gloch	Parch Goronwy Wynne
Medi 23 2012	Manylion pellach i ddilyn	

Os am ragor o wybodaeth cysylltwch a Mr Danny Davies Trysorydd ar 01267 253418 neu Mr Gwyn Nicholas Ysgrifennydd ar 01267 253686

Clwb Cerdded Llanpumsaint

Parciwch eich ceir ar y sgwar. Os ydych yn bwriadu mynd cysylltwch a Carolyn ar 01267 253308.

MOBI tu allan i'r Neuadd Goffa pob nos Fercher o 17.30 tan 19.30

Os am ragor o wybodaerth cysylltwch a Carys ar 01267 2121551

Tywydd y Pentref gan Tywyddgall. Gohebydd y pentref.

Fuodd dim son am wres tanbaid Mis Mehefin, a daeth dim gwres o werth yn ystod Gorffennaf ychwaith, tân siafins yn unig yn ystod wythnos y Sioe Fawr ac yna nôl at y glaw. Methodd llawer ffarmwr fynd i'r Wyl Fawr eleni, oherwydd dyna'r unig wythnos hyd at yma, ddaeth a 4 diwrnod sych. Bu offer y gwair yn weithgar tu hwnt, yn ceisio achub gwair a silwair rhag y dilyw, ond haf blin yw hi wedi bod i'r ffermwyr llaeth sydd wedi gorfod derbyn toriad o 4 ceiniog y litre ar bris y llaeth, yn ogystal a thywydd blin. Mae llawer buwch odro wedi bod nôl o dan dô, yn bwyta silwair Mis Mai ac nid allan yn pori'r dolydd.....

Ddaeth dim newid yn y tywydd ar ôl diwrnod Sain Swiddyn (Gorff 22ain), does dim son eto am ddeugain diwrnod o heulwen, er mae diwrnod braf oedd y Sul hwnnw. Fydd dim angen y Factor 25 am gyfnod eto!! Nid yw diarhebion a rhigymanu y tywydd mor ddibynadwy mwyach, er enghraifft; Pan ddaw'r hafddydd, awn i'r meysydd; casglwn flodau teg eu lliw,gwnawn bosiau o bob rhyw...ar wahan i'r rheiny sy'n son am wlaw; Morus y gwynt ac Ifan y glaw daflodd fy nghap I ganol y baw. Neu; Mae'n bwrw glaw yn sobor iawn,wel dyma bnawn anghynnes;'mochel dan fy ambarel a cherdded fel brenhines. Gellir arall eirio'r bennill olaf i 'wel dyma fis anghynnes'! Efallai mae ar yr Olympics mae'r bai, gyda'r elfennau ar eu gorau yn ceisio diffodd fflam y ffagl!

Plismona Bro

Dyma eich Swyddogion Bro lleol –

Inspector	Steve Lee
PS 943	Mark McSweeney
PC 711	Gareth Thomas
PCSO8046	Martin Dickenson.

Gallwch gysylltu â nhw trwy ffonio rhif 101di-frys yr Heddlu neu trwy'r e-bost CarmarthenTownNPT@dyfed-powys.pnn.police.uk

Blwyddyn dyngedfennol - 1922

Sylwodd neb ryw lawer pan sefydlwyd Urdd Gobaith Cymru yn 1922 yn Llanuwchllyn, a thebyg iawn wyddai bron neb yn lleol pan, yn yr un flwyddyn, cychwynnodd y BBC darlledu rhaglenni radio o Lundain. Ond o fewn degawd tynged y ddau fu iddynt ddylanwadu'n gynyddol ar fywydau trigolion Llanpumsaint, ac yn y pendraw greu chwyldro cymdeithasol drwy'r holl wlad.

Yr Urdd

Ers cyfnod “Brad y Llyfrau Gleision” yn 1846 dedfrydwyd plant ysgolion Cymru i iaith a bwydlen addysg hollol estron iddynt. Gwaharddwyd yr unig iaith a wyddent o gyffiniau’r ysgol am ddegawdau. Mae yna le i gredu fod Llanpumsaint wedi dianc o eithafion y “Welsh Not”, ond bu’r niwed seicolegol yn oesol gyda’r diwylliant Cymreig yn cael ei anwybyddu gan “Alfred and the cakes” a “Rule Britannia”. Sylweddolodd Syr Ifan ap Owen Edwards hyn oll, a dyna fu ei gymhelliad i sefydlu Urdd Gobaith Cymru gyda’r nod i amddiffyn a hyrwyddo’r iaith a’r ffordd Gymreig o fyw.

Chwyddodd yr aelodaeth yn gyflym, o dair mil yn 1923 i bum mil erbyn 1927. O edrych ar gofnodion ysgolion gwelir mwy a mwy o elfennau Cymreig yn treiddio i’r gwersi. Yn bendant bu agwedd prifathrawon unigol yn allweddol ac yma yn Llanpumsaint buom yn ffodus fod Cymro go iawn wrth y llyw, er bod tymer Jac Johns yn fyr weithiau. Ef fu’n bennaf gyfrifol am yr orymdaith fawr drwy’r holl bentref yn 1928 i ddathlu dydd Hywel Dda, gyda Band Jazz, baneri lliwgar a chyngerdd ag areithio. Dathlu Cymreictod! Ar Fawrth y cyntaf y flwyddyn wedyn derbyniodd y plant wledd annisgwyl - diwrnod cyfan o wersi drwy’r Gymraeg heb air o Saesneg. Gosodwyd cynsail holl bwysig a rhaid diolch am hynny i ddylanwad cynyddol yr Urdd.

Yn fuan sefydlwyd y traddodiad o wersylla, yn Llanuwchllyn i ddechrau ac yna i Langrannog. Pan aeth Mali Post yno mewn criw bychan yng nghar Mr. Johns, er i’r cyfleusterau fod yn gyntefig, yr oedd yn cychwyn traddodiad sydd wedi para hyd heddiw i’r plant lleol. Elfen hollbwysig arall o waith yr Urdd fu sefydlu’r traddodiad eisteddfodol yn yr ysgolion. Bu Elfyn a Defi Rose Cottage yn aelodau o’r Band a bu eraill yn adrodd a chanu. Achlysur arbennig oedd Eisteddfod Genedlaethol yr Urdd yng Nghaerfyrddin yn 1935, meddylwch, yr oedd y pafiliwn mawr yn y Parc yn dal 12,000. Dyna brofiad i blant y wlad! Pan gyrhaeddodd y Ficer newydd Emlyn Lewis a’i wraig a Decima Morgan ar derfyn yr Ail Ryfel byd, gwnaethant ddatblygu cangen o’r Urdd ar dir oedd eisoes yn ffrwythlon. Arweiniodd Decima gôr merched i ganu yn Llundain a’r Eisteddfod Ryngwladol yn Llangollen, a llwyfannwyd “Y Blodyn Glas” led y wlad, ynghyd a nifer o ddramâu gan y bechgyn. Aeth nifer ohonynt ymlaen i serenni yn “Adar y Llan”. Erys dylanwad y mudiad hyd heddiw wrth i bawb lawenhau o weld Parti Unsain yr ysgol leol yn brwydro ei ffordd drwyddo i’r Genedlaethol yng Nghaernarfon eleni. Ac mor wahanol yw’r naws ieithyddol erbyn hyn, diolch i Syr Owen yn bennaf.

Y Gorfforaeth Ddarlledi Brydeinig (B.B.C.)

Ar 14eg o Dachwedd 1922, ‘doedd yna’r un set radio ar gael yn lleol, felly chlywodd neb yn Llanpumsaint y darllediad cyntaf oll yna gan y BBC o Lundain. A phrin fod neb wedi clywed darllediad cynta’r Brenin Siôr y Pumed na’r sylwebaeth arbrofol hynny o gêm rygbi Lloegr erbyn Cymro o faes Twickenham ychydig flynyddoedd wedyn. Syr John Reith, y Sgotyn awdurdodol hwnnw oedd Pennaeth cyntaf y BBC. Dan ei arweiniad datblygodd y Gorfforaeth i fod yn gyfrwng addysgiadol ac yn was ufudd i’r wladwriaeth. Erys rhai atgofion lleol o’r tridegau, gydag Elfyn Lewis a rhyw frith gof o glywed darllediad “Armistice” ar set radio London House (Geryllan). Tyrrodd rhai o wrandawyr y setiau radio cynta’ i’r Swyddfa

Bost a Phantycelyn. Mae nifer mwy yn dwyn i gof holl gynnwrf Edward yn ildio'r frenhiniaeth i'w frawd Siôr y Chweched a holl bwysigrwydd darlledi'r coroni. Rhuthrodd tyrfa i orsaf Llanpumsaint i gael cipolwg o wynebau'r brenin a'r Frenhines, ond ddaeth neb i ffenest y trê holl bwysig. Efallai eu bod yn paratoi i orffwys dros nos dan y twnnel ger Cwmgreigiau.

. Cynyddodd yr awch am newyddion pan dorrodd yr Ail Ryfel Byd allan, a daeth y setiau Marconi i hawlio lle anrhydeddus ar sawl seld mewn cegin. Mae gennyf innau frith gof o gael fy siarsio'n fod yn hollol dawl tra'r oedd y dyn bach o fewn y set yn ynganu llawer o eiriau estron, gyda "*War effort ...Western Front.... Rommel a ..Salvage*" yn eu mysg. Ambell dro byddai'r teclyn yn tewi, y batri'n fflat. Yna rhaid oedd tywys y batri gwlyb heb sarni'r hylif peryglus (yr asid) i'r ffatri yn y pentref i'w "chargo". Mae Magwen McNally yn cofio taw gorchwyl ei hewythr Joshua Owen Jones oedd hyn yng Ngwili Mills. Profiad hollol estron oedd hyn i Defi Rose Cottage, brodor o Benygroes ger Rhydaman, 'roedd trydan ganddynt fanna; ond ni welwyd trydan yn Llanpumsaint nes cychwyn y chwedegau. Rhaid i ni ddiolch i'r hen Hitler am un peth beth bynnag. Adleoliwyd pencadlys y B.B.C. o Lundain i ddarlledu o Fangor adeg y Blits. Dechreuwyd darlledi raglenni ysgafn am y tro cyntaf i godi calon y boblogaeth, a daeth Tommy Handley a'r rhaglen "*Its That Man Again*" yn hynod boblogaidd yng ngheginau fferm yr ardal. Wedyn llifodd llais acen gogledd Lloegr Wilfred Pickles yn "*Have A Go!*" i'n cartrefi, gyda ni blant yn ei ddynwared "*How much money on 'table Mabel?'*" Draw ym Mangor yn clywed hyn oll oedd athrylith o gynhyrchydd Sam Jones, ac fe wyddai Sam fod yna lwythi o dalent Gymreig ar gael. Felly ganed *Noson Lawen* i'n swyno yn ein hiaith ein hunain am y tro cynta'. Buan iawn daeth *Triand y Coleg* a'u caneuon hwylus ysgafn *Hen feic peniffardding fy nhaid a Thriand y Buarth* (*Mw mw - me me - cwac cwac*) mor boblogaidd ac emynau capel. Cyfarwyddodd clustiau Shir Gar ag acen unigryw Caernarfon wrth wrando ar Y Co' bach, Charles Williams. Sylweddolodd neb bryd hynny y byddai'r *Noson Lawen* yn parhau i fod yn ffefryn teledu dros 70 deg mlynedd yn ddiweddarach Treiddiodd y radio i bob ystafell o'r tŷ bron, ac i'r car tu allan. Yna daeth y teledu a'r holl declynnau eraill i ddilyn.. Aeth rywbeth ar goll? Wel do! Ers canrifoedd hyd 1920au, casglai'r teulu fin nos o gylch golau'r tan mawn; ac wrth i'r gwragedd wau a'r dynion ysmygu llifai'r hen straeon a'r chwedlau oesol o gylch y pentan. Yno clywyd cof cenedl yn trosglwyddo o genhedlaeth i genhedlaeth gydag awch ac amrywiaeth lleol. Yn raddol gwnaeth y radio, teledu ac erbyn hyn yr Ipad ddileu'r traddodiad a'r amrywiaeth. Heddiw, o Lanpumsaint i Landudno ac o Ffynnonhenri i Fulham, yr un yw'r pynciau trafod gan mwyaf bob dydd.. Collwyd llawer wrth i'r degawdau ruthro heibio, ond diolch i'r Urdd a'r radio mae'r Noson Lawen a'n hysgol Gymreig, yma o hyd.

Arwyn 2012

Village Voice August 2012

Copy Date for next Edition 3rd October 2012

Village Voice is published by Llanpumsaint Community Information Exchange
www.llanpumsaint.org.uk

What's On in the Village in the next few months – put these dates in your diary

Every Tuesday Zumba 6.15 – 7.15 Memorial Hall

Every Wednesday Mobi 5.30 – 7.30 Outside Memorial Hall

Every Thursday Bowls Club 7.30 Memorial Hall

Third Monday each month Merched yr Wawr Memorial Hall

August 23 Thursday 7.00 Curry and Quiz, Railway Inn £5 per head

August 26 Sunday 8.00 Quiz Hollybrook Bronwydd

September 3 Annual General Meeting Llanpumsaint and Nebo Bowls Club Memorial Hall

September 4 Tuesday 8.00 Llanpumsaint Community Council Meeting Memorial Hall

September 11 Tuesday 8.00 Welfare and Recreation Committee Meeting Memorial Hall

September 12 Wednesday 12.30 Luncheon Club Railway Inn - to book phone 253643

September 15 Saturday 12.45 Walk Moylegrove/Newport

September 20 Thursday 7.00 Curry and Quiz, Railway Inn £5 per head

September 23 Sunday 1.45 West Wales Dowsers Bronwydd Hall

September 26 Wednesday 10.30 – 12.00 Macmillan Coffee Morning Memorial Hall

September 29 Saturday 7.00 Welsh Night with Dawnsyr Llanarthne, Harpist Dr. Elonwy Wright, Twm path, 2 course meal, bar, at Memorial Hall. Tickets £7.50

September 30 Sunday 8.00 Quiz Hollybrook Bronwydd

October 2 Tuesday 8.00 Llanpumsaint Community Council Memorial Hall

October 5 Friday 8.00 Church Harvest Supper Memorial Hall

October 6 Saturday 2.00 Walk in Laugharne

October 10 Wednesday 12.30 Luncheon Club Railway Inn - to book phone 253643

October 18 Thursday 7.00 Curry and Quiz, Railway Inn £5 per head

October 19 Friday 7.30 Bingo Memorial Hall

October 26 Friday fashion Show, Nanettes of Kidwelly – details in next Village Voice

October 28 Sunday 1.45 West Wales Dowzers Bronwydd Hall

October 28 Sunday 8.00 Quiz Hollybrook Bronwydd

November 16 Friday 7.30 Bingo Memorial Hall

December 13 Thursday 7.30 Bingo Memorial Hall

Llanpumsaint and Ffynnon Henry Memorial Hall
To book the hall, phone Arwel Nicholas on 01267 281365

Llanpumsaint and Ffynnon Henry Memorial Hall

The Annual General meeting was held on 24th July, when the following were appointed as officers for 2012/2013

Chair	Arwel Nicholas
Vice-chair	Bob Jameson
Secretary	Derick Lock
Meetings/minute secretary	Meleri Brown
Joint Treasurers	Arwel Nicholas/Llew Thomas
Press Officer	Derick Lock

The committee do have one or two vacancies and anyone interested in joining us should contact our Chair, Arwel Nicholas 281365, Vice-chair Bob Jameson 253239, or Derick Lock 253524 for further information.

The committee will in future meet bi-monthly on the third Tuesday of the month and the next meeting will be held in the Memorial Hall on Tuesday 18th September at 8.00pm.

The Committee is arranging another Fashion Show courtesy of Nanettes of Kidwelly on Friday 26th October – details will appear in the next issue of Village Voice.

Bingo Nights, all commencing at 7.30pm will be held in the Hall on Friday 19th October, Friday 16th November, and Thursday 13th December.

Buy a Brick campaign – a total of 108 bricks have now been sold.

Llanpumsaint Community Council

The Community Council usually meets on the first Tuesday of each month (*Except December and August*) at the Memorial Hall 8.00pm - all are welcome.

Our new Clerk is Phillip Jones, and he can be contacted on 01267 253512, or email philkto@yahoo.co.uk.

Community Councillors are Danny Davies, Malcolm Howells, Dylan Jones, Mali Lloyd, Arwel Nicholas, Wyn Thomas, Elfed Davies and Carolyn Smethurst.

Council minutes will be available on the village website www.llanpumsaint.org.uk

Welsh Dance and Harp Music Evening

Llanpumsaint Community Information Exchange is really excited to be putting on the first of a series of events celebrating Welsh Culture and Language – on Saturday 29th September we will have an evening of Welsh Dance and Harp music, with a two course supper and licensed bar, starting at 7.00pm.

Dawnsywyr Llanarthne dance at various local events including the National Botanic Garden of Wales and Aberglasney. They are also members of the festival group “Dawnsywyr Tipyn o Bopeth” that travels much further afield promoting our Welsh culture abroad.

Harpist, Dr. Elonwy Wright, originally from Pontyberem, has been playing the harp since childhood. Apart from the Pedal, Celtic, and Bray Harp, Elonwy is also renowned for her playing of the traditional Welsh Triple Harp. Together with professional Triple Harpist from Wales, Robin Huw Bowen, they have played together for HRH Prince Charles. Elonwy is a long term member of the Clasarch Society and was honoured at being asked to tutor at the famous Edinburgh Harp Festival. The evening will conclude with a Twmpath.

Tickets will be £7.50 each – and are available from Carolyn Smethurst 253308, Sandy Mather 253547, and Ann Pettit 01559 389044.

Welfare and Recreation Committee - The 100 Club draw winners

June	£20	No 46	Eirian Powell
	£10	No 86	Neville Griffiths
	£5	No 7	D. Evans
	£5	No 17	Phyllis John

July	£20	No 92	Sallie Webb
	£10	No 56	Mai Williams
	£5	No 40	Bryn Jones
	£5	No 97	Ryan & Jane Prince

The 100 Club runs from April to March and the subscription is £12 per year with a monthly draw for cash prizes, excluding February. Proceeds to the Welfare Committee for the maintenance of the field.

The next meeting of the Welfare Committee will be on Tuesday September 11th at 8.00pm in the Memorial Hall – all are welcome to attend. For more information, contact Chair Pamela Jones 01267 253257, Secretary Derick Lock Secretary 253524

WEST WALES DOWSERS

For more information see our Website: <http://www.westwalesdowers.co.uk/> or telephone Sandy 01276 253547. You can also keep up to date with the club events on our Llanpumsaint website www.llanpumsaint.org.uk

Macmillan Coffee Morning

This year the Macmillan Coffee Morning will be on 26th September. 10.30 – 12.00 noon in the Memorial Hall. Please come and enjoy a cup of coffee and a cake, and raise money for this excellent cause.

Llanpumsaint and Nebo Short Mat Bowling Club

The Club's Annual General Meeting will be held at the Memorial Hall on Monday 3rd September at 8.pm sharp – members please note!!

Anyone interested in joining the club is invited to attend, whether or not they have played short mat bowls before.

Please contact our Chair Malcolm Howells on 253207, or our Secretary Derick Lock on 253524 for more information.

Want to support Llanpumsaint School PTA? It's simple if you shop and search on-line just register once with www.easyfundraising.org.uk/causes/llanpumsaintpta, so far over £370 raised. Then, every time you want to shop on-line visit the website from 'your favourites' log in and shop as normal. **Save money too!** easyfundraising is FREE to use plus you'll get access to hundreds of exclusive discounts and voucher codes, so not only will you be helping us, you'll be saving money yourself and there is a new price comparison tool. If anyone needs help contact Sarah 01267 253412.

Llanpumsaint and District Choir

The choir's Annual Concert will be held in Tabernacl Chapel in Carmarthen on Saturday, October 20 1212. This year the choir under the baton of Gwyn Nicholas will perform "The Creation" by Haydn. Assisting the choir will be:- Angharad Morgan, Soprano, Trystan Llyr Griffiths, Tenor and Meilyr Jones, Bariton. The organist as usual will be Allan Fewster who will be assisted by a String Quartet.

The performance will commence at 7.30 p.m. and any further details will be shown on posters or the local press. Your support will be appreciated.

New team for Neighbourhood Policing

Your local Neighbourhood officers have changed –

Inspector	Steve Lee
PS 943	Mark McSweeney
PC 711	Gareth Thomas
PCSO8046	Martin Dickenson.

They can be contacted on 101,

or by email CarmarthenTownNPT@dyfed-powys.pnn.police.uk

LOW FLYING AIRCRAFT – Wales is Low Flying Area 7 - LFA7 – Ministry of Defence – see list of dates of low flying exercises on <http://www.mod.uk/DefenceInternet/WhatWeDo/AirSafetyaviation/LowFlying/LowFlyingExerciseandEvents.htm>
The Training Timetable is on: <http://www.mod.uk/DefenceInternet/AboutDefence/CorporatePublications/AirSafetyandAviationPublications/MilitaryLowFlying/OperationLowFlyingTimetable.htm>, and click on the relevant month.
The contact number for complaints 02072 186020 – RAF
<http://www.raf.mod.uk/crowales/lowflying>

CYLCH MEITHRIN BRONWYDD

The Cylch is part of Mudiad Meithrin which aims to give every young child in Wales the opportunity to benefit from early years experience through the medium of Welsh.
The Cylch, which is celebrating its fortieth year, meets in Bronwydd Hall on four mornings each week (Term time) from Tuesday to Friday. The opening hours are 9.15 am to 12.00 pm. Children from two and a half years old are accepted and each session currently costs £6. There is a possibility of funding after their third birthday.
The leader of the Cylch is Mrs Lynsey Jones and the assistant is Mrs Clare Owen. Both staff members encourage a pleasant play and learn structure and the children receive a snack of crackers and milk mid morning.
In addition on a Friday morning between 10.00 am and 12.00 pm, there is a Cylch 'Ti a Fi' for parents/guardians with babies or small children. The cost per session is £2.50 and this includes a mid morning snack of crackers and milk for the children, and coffee, tea and biscuits for the parents/guardians. The 'Ti a Fi' leader is Miss Michelle Pugh.
Regards, The Committee, Cylch Meithrin Bronwydd.

Place to Visit – Holy Trinity Pontargothi

The church is open every Thursday from 2pm until 4pm from May to September. A Grade 2 listed church building designed by the Roman Catholic architect Benjamin Joseph Bucknall (Swansea Seaman's Church).

<http://en.wikipedia.org/wiki/BenjaminBucknall>, or
<http://en.wikipedia.org/wiki/WoodchesterMansion>

“If the exterior has a simple beauty, the interior has a beauty of colour which makes it a masterpiece in its own right. The single [nave](#) has a wooden barrel vault. The beams and vault are decorated, the chancel and the sanctuary becoming ever more richly ornate. ... Hardly anywhere are the frescoes affected by damp. The main walls have [25 panels](#) illustrating biblical stories while all other parts have abstract designs. The stencilled green hangings forming the dado in the sanctuary are particularly attractive.” The frescoes have been beautifully restored in recent years. <http://www.llanegwad-carmarthen.co.uk/trinity%201.htm>

A Sufficient, Sustainable Community

A further meeting was held on the July 13th with the council to explore the way forward. The aim of the meeting was to look at the problems identified by the community and then look at ways of solving those problems and possible funding. We had a good crowd and were able to split into smaller groups to brainstorm the areas identified. One of the main concern was the lack of allotments in the village. The possibility of utilising the old railway station yard was suggested and Paul Thomas from Zero Carbon Future and Moishe Merry, project coordinator, Awakening Rural Capital, have already looked into to this and the railway yard is owned by the council but is leased out until 2014. As the lease holder is not using the whole area it is possible that some agreement maybe possible. It was also suggested that the over grown area next to the river, between the two bridges, be cleared and made into an amenity area. Paul and Moishe are going to look into ownership, but if it is the councils it may be possible to access funds to complete this task. In this village voice we have included a survey which we would appreciate returning. The more support we have the easier it will be to obtain funding for projects from the council.

MOBI Wednesday Evenings 17:30 – 19:30 outside Memorial Hall

We have had the 'Mobi' bus come back recently and we have already been on two trips. 'Mobi' project is fun and very enjoyable. It's on every Wednesday evening and we do something different every week. Last week Mobi staff organised a trip to the cinema and it was really good. The Mobi project gives a good opportunity for everyone to meet up with each other and also to meet new people that we haven't even spoken to in the village. The young people enjoy meeting up with all their friends and everyone has a good time as one of the members of the project. I highly recommend that more young people aged between 11 - 25 years old attend the mobi project as it is a very good experience Chloe Young

On Tuesday 28th August we have organised a day of summer activities for Llanpumsaint group, this will be held in Pendine, activities will include raft building, climbing wall, water activities, smoothie making and hot dogs this will be free to every member attending the 'Mobi' project. Just join us on Wednesday evenings at the Mobi Bus by the Memorial Hall.

We will be discussing the new programme with the young people when 'Mobi' project returns mid September. The mobile project is a partnership between Plant Dewi and Carmarthenshire County Council. The project is open to all young people, who would like to participate in fun activities that will enhance social and personal skills. The vehicle (Mobi) has been specifically designed and converted so as young people are able to relax, enjoy each others company, access advice and build positive social networks. Through the MOBI project we work with young people developing community projects. These range from small art programmes to larger more complex projects, where we encourage members of the community to work alongside the young people and develop positive relationships. For more information, please contact Carys 01267 221 551

Mudiad Merched Y Wawr

The Bro Gwili, Llanpumsaint branch meet on the third Monday every month at 7:30pm in Llanpumsaint Memorial Hall. There is a warm welcome to new members. For more information contact the Secretary Nivina Davies 01267 253400.

A Message from Your Parish Priest

The writer of the letter to the Hebrews says, "A Sabbath rest still remains for the people of God, for those who enter God's rest also cease from their labours as God did from His." Many people will be on their summer holidays during the next few weeks enjoying a time of rest and relaxation. It seems to me that our society is actually getting busier and busier with shops open on Sunday and sporting events at the weekend and there doesn't seem to be a day off that families can take together very often. God's ideal is for a rest day each week, but His bigger plan is that we enter His rest. That means not striving to earn our salvation. We are saved by believing and trusting in Jesus Christ in His death for our sins and His wonderful resurrection from the dead, not by our own efforts. Over the next few weeks my prayer is that we know God's saving power and immense love for us – a love that went to the cross so we didn't have to – love that welcomes us into His rest. God bless you. Peter

Llanpumsaint Church

Details of services are on the Notice board at the church. Morning prayer will be said in Llanpumsaint church at 9.30am on Monday, Tuesday, and Wednesday mornings. All are welcome to join your Parish Priest at this short service.

Harvest Service Fri 28th Sept 6.30pm St Celynin Parish Church Guest Preacher Rev Richard Wood (Team Vicar in Llanelli)

Harvest Service Fri 5th Oct Llanpumsaint Parish Church 6.30 pm Guest Preacher Rev John Esau (Former vicar of this parish) Followed by Harvest Supper at 8pm in the Memorial Hall Eglwys Llanpumsaint Church Harvest Festival Service on Friday 5th October 2012 at 6.30 pm with Guest Preacher Rev. John Esau to be followed by our Annual Harvest Supper at 8 pm, 2 course meal, Tickets £10/Primary School Children £5 available from Bob Jameson, Carolyn Griffiths, Pamela Jones. Orders for tickets can be given to the Village Shop. ALL VERY WELCOME.

Harvest Service Sun 7th Oct Llanllawddog Parish Church 2.00pm Guest Preacher Rev Ben Read (Curate in East Carmarthen)

On Sun 30th Sept there will be a joint service in St Celynin at 10.00 am addressed by Owen Hoskins - the Head of the Anglican International School in Jerusalem. This will be of interest not just to regular churchgoers but to anyone interested in the Middle East and the Holy Land.

Caersalem Baptist Chapel Llanpumsaint

"We proclaim Jesus Christ as Saviour and Lord

Sunday 10.00am Adult Sunday School (Welsh)

2.00pm Preaching Service (Welsh) Last Sunday each month – English Service

Tuesday 1.00pm Bilingual Bible Study at sister Church Peniel Carmarthen

Thursday 2.00pm Prayer Meeting

Contact Mrs Eleri Morris (Secretary) 01267 253895

Ffynnonhenri Chapel

Details of services for the months of September, October and November 2012

September 2 2012	Communion at 3.00 p.m.	Rev Goronwy Wynne
September 23 2012	Further details to follow	

October 7 2012	Communion at 2.00 p.m.	Rev John Esau
October 21 2012	Service at 3.30 p.m.	Rev Goronwy Wynne

November 7 2012	Thanksgiving Service	Further details to follow
November 25 2012	Service at 2.30 p.m.	Rev Wyn Vittle

For further details please contact Danny Davies, Treasurer 01267 253418 or Gwyn Nicholas, Secretary on 01267 253686

Bethel Chapel For information contact Mrs Mali Lloyd on 253472

Village Weather! By our weatherwise correspondent

Flaming June never really ignited and neither did July, although the 7th month did spark off a little kindling; intense heat for a short week and then a return to rain. Many farmers would have missed the unmissable agricultural event, the Royal Welsh Show, because it was Show week that brought the first 4 day consecutive period of sunny weather that has been this summer. Mowers, tedders and balers put in endless hours in an attempt to rescue as much forage as possible from the deluge but it will have been a dire summer for many a dairy farmer who has had to house the milking herd during the grazing season and feed them on silage made from grass cut in May. The gods have really got it in for the milkman this year knocking 4pence a litre off the price of milk; as if his weather woes were not a big enough burden to carry!

St Swithin's Day (July 22nd) didn't bring about the change in the weather that was hoped for; the jetstream has yet to re-route to another area in the atmosphere and it might be a while yet before Wet West Wales can reach for the suntan lotion. The weather proverbs of old don't seem to be relevant anymore, apart from those that refer to rain! 'Chimney smoke descends, our nice weather ends' has been a summary of the summer of 2012, cold enough to need some heat in the house and then the lingering smell of fuel fumes detectable at ground level. Were it not for well insulated homes, we would have to grudgingly agree with another proverb; 'catchy drawer and sticky door, coming rain will pour and pour'. May we be spared from the lyrics of the 1962 pop song, 'and it might as well rain until September'. Although, we're nearly there...

Perhaps the Olympics are to blame; its all to do with that flaming torch and the elements urge to extinguish it!

Clwb Cerdded Llanpumsaint Walkers Club

We start our walks programme again on September 15, when we will be walking on the Pembrokeshire Coast path from Newport Sands to Moylegrove. We will park at Moylegrove at 12.30, catch the Poppit Rocket to Newport Sands, then walk back to Ceiber Bay and Moylegrove. It is about 7 miles, and the walk is described as 'moderate', but it is well worth the effort to see the Witches Cauldron and possibly seals and dolphins. Please let Carolyn (253308) know if you are coming so that we can share transport.

On October 6th we will do the walk in Laugharne that was cancelled due to the wet weather in June. Meet in the carpark at 2.00pm. This is a fairly easy walk using the route from Weatherman Walking, about 4.5 miles, historic town, estuary, castle, and woods, then tea in the café in the square.

Our walks are open to everyone. We are a very sociable group, and the walks are a good way to catch up on local gossip, meet new friends and recharge the batteries.

Contact Carolyn for more details, info@gwilimill.co.uk 01267253308

Barbecue Advice

After a severe fire with a gas barbecue, the Fire Service is reminding people to take the necessary precautions when enjoying a barbecue:

"Before using the barbecue it is extremely important that you check it thoroughly, making sure that there are no leaks from the hose to the cylinder, that the hose is connected correctly, and that it is not touching a hot surface when in use".

Below are a number of top tips to keep in mind when using a gas barbeque:

- Take extra care when turning gas BBQs on and off.
- Make sure the controls and the gas cylinder valve are turned off before you change the cylinder.
- Make sure all joints are tightened, safe and secure.
- Change the gas cylinder in open air.
- When you have finished cooking, turn off the gas cylinder before the barbecue controls. This makes sure any leftover gas is used up.
- Store your gas cylinders outside, protected from frost and sunlight.
- Never store gas cylinders under the stairs. If there is a fire they may explode and block your escape route.
- If you think there might be a leak in the gas cylinder connection or pipe, brush soapy water over all of the joints and watch out for bubbles. If you have a leaky joint, try to tighten (but don't over tighten it) and test for bubbles again. If unsure do not use the barbecue and seek specialist advice.

1922 – Two momentous events.

Two things happened in 1922, though totally unconnected, both were destined to become major influences in local life. Few in Llanpumsaint were aware that Sir Ifan ap Owen Edwards formed Urdd Gobaith Cymru (The Welsh League of Youth) at Llanuwchllyn near Bala, and probably no one knew that in the same year the British Broadcasting Council began transmitting regular radio programmes from the Crystal Palace under the firm direction of John Reith. By today both have evolved to influence the lives of most parishioners to a considerable degree.

Urdd Gobaith Cymru

The Urdd emerged to combat the throttling influence of the English only educational system of the early 20th century on Welsh language and culture. Even in rural Wales Welsh was banned and frowned upon in the classroom and pupil's lessons were delivered in a tongue they never heard outside the school walls. It bred an enormous inferiority complex amongst Welsh speakers which affects some of the older generation to this day. Sir Ifan realised that unless the trend was halted the days of Welsh as a vibrant living language were numbered, so he launched his baby into the unknown. A year later in 1923 The Urdd had 3,000 members which swelled to a dynamic 5,000 by 1927. Soon the first camp hosted a hundred hardy boys in eighteen tents who washed in the river at Llanuwchllyn. Four years later the famous Llangrannog camp opened its doors to a 150 young souls. Mali Lloyd recalls going there with two or three others in Mr Johns' car from Llanpumsaint School. *"The tents were poor! We soon came home"*; but like the Windmill theatre it kept open throughout the War, accepting over a thousand youngsters in 1944.

The village school began to take a pride in its native heritage when in 1928 Hywel Dda Day was celebrated with a full scale procession around Llanpumsaint village, with banners, a Jazz band, a concert and many speeches. In the following year March 1st was heralded, much to the children's relief, by conducting a whole day's lessons through the medium of Welsh. The band would thrive into later years under its pupil conductor David Evans. When The Urdd National Eisteddfod was held in Carmarthen Park in 1935 the pavilion held 12,000. What an experience it was for the Llanpumsaint Band to compete at such a gigantic event – the Olympics of its day! Oh Yes! did you know that Elfyn Lewis played the triangle in the band.

The work of Urdd Gobaith Cymru flourished into the post-War era, to earn equality and dignity for Welsh. Generations of youngsters gained confidence in performing in public, epitomised by the efforts of local Vicar Emlyn Lewis and his wife Decima in the post-War years. They trained Llanpumsaint youngsters to the highest level to perform on stages as far afield as London and the International Eisteddfod at Llangollen. That tradition has continued to this very day with the school choir winning their way through to this year's National in Caernarfon. So in ninety years this fledgling launched into the unknown in 1922 has served our parish and youngsters very well indeed, and thankfully continues to do so.

The B.B.C

That very first broadcast hit the airwaves from Crystal Palace on the 14th of November 1922. The Bulletin was read twice, quickly the first time, then slowly, but no one between

Ffynnonhenri and Nebo heard a thing. The following year witnessed the first outside broadcast and the weather forecast began. Big Ben boomed out in 1924. Live commentaries on both the Football Cup Final and the England/Wales rugby International reached those beyond the grounds for the first time in 1927. No locals seem to recall any of that which seems to indicate that there were few if any wireless sets around then. Most of the early memories revolve around Royal and official broadcasts, and though George V gave his first address from the British Empire Expedition at Wembley in 1924, we have no witnesses to the event. Elfyn Lewis recalls going to London House (Ger-y-Llan) to hear an Armistice service sometime before 1935, and David Evans heard, as did many others, Edward VIII's Abdication speech.

Initially Sir John Reith saw the B.B.C's role as to inform and educate rather than entertain, confirming Mali's impression that it was all news and not much else. Then there was the problem of the batteries, one dry and one wet, and the wet one, once flat, had to be taken to one of the factories with electricity. At Glanryrnys under Thomas Lewis or Gwili Mills run by Joshua Owen Jones they'd be charged and be ready for action once more. Carrying it was no joke either, you had to be careful not to spill any of the acid on your bike. All that being a bit of a shock for David Evans who'd moved down here from Penygroes near Ammanford where houses sported electricity, a facility to evade Llanpumsaint till the 1960's. By 1937 and the Coronation of George VI there were many more sets around. When the royal train later puffed through Llanpumsaint station people flocked to see something of what they'd heard on the Marconi wireless set. But to no avail as no royal head appeared at any window. Anxious for any news during wartime, people bought more radios and the habit of listening took root. My earliest recollections are of being told to sit utterly silent and still when the set was switched on for a thing called News. Strange words like *War Effort*, *Western Front*, *Rommel* and *Winston Churchill*, poured forth from the little man inside the sideboard box. It all seemed to make sense to my parents. Magwen McNally also recalls the sneering Lord Haw Haw broadcasts. During the War even Reith admitted entertainment must come in. It began with ITMA (It's That Man Again) taking the air in 1942, to make comedian Tommy Handley a household word. Wilfred Pickles and "Have a Go!" soon followed in 1946. Indirectly we have to thank Hitler for the popular Welsh entertainment programme "Noson Lawen". When the B.B.C was relocated to Bangor during the Blitz, Welsh producer Sam Jones identified a lot of local Welsh talent, and soon "Noson Lawen became a radio hit throughout Wales. Eventually it transferred smoothly to the television screen where it remains an evergreen favourite in 2012.

So in conclusion one can see both radio (also T.V its offspring) and the Urdd in creative fusion each year when daily broadcasts issue forth from the Urdd National Eisteddfod. There always has to be a price to pay though! Before the coming of radio, families sat around the fireside at night telling and recounting age old stories and legends, as ancient folklore flourished from grandparent to toddler. Not any more, as the elderly are shunted away to protective homes to be calmed by soporific television and youngsters too engrossed in iPods and texts inhabit another world. The mass media destroys variety and local identity as topics of conversation nowadays vary little from Pencader to Preston or Conwil to Cambridge.

Arwyn 2012

Copy date for next edition 3rd October 2012

Please send items to info@llanpumsaint.org.uk or post to Bodran Felin, Llanpumsaint SA33 6BY

Much of the information contained within this newsletter has been provided by the contributors. Whilst every effort has been made to ensure that the information is correct, the committee of Llanpumsaint Community Information Exchange is not responsible nor liable for any actions taken from use of content and the opinions expressed within this newsletter

Palu 'Mlaen Mathew Jones Agricultural Contractor And Plant Hire Mobile 07970030679 Tel 01267 253372 3 – 14t diggers Site clearing - Drainage – Excavator Muck Spreading – Big Square Baling And many other jobs undertaken	Hollybrook Country Inn Bronwydd 4* accommodation Pub and Restaurant Tel 01267 233521
Siop Penbontbren Stores General Stores & Hairdressers Open Mon – Sat 8 – 8 Sunday 9am – 1pm Tel: (01267) 253732 Steve and Roz Evans	<i>SARAH ANN MOORE</i> <i>Supports Llanpumsaint Community Information Exchange</i>
Fferm-y-Felin Farm Guest House and Self Catering Cottages Enjoy a relaxing break at this beautiful guest house or in one of our stone cottages 01267 253498 www.ffermyfelin.com	Cambrian Chimney Liners <i>Also Damp-proofing & Timber Treatment (Sovereign Contractor)</i> Telephone: (m) 07814802047 (h) 01267 253712 e-mail: info@cambrianchimneyliners.co.uk www.cambrianchimneyliners.co.uk
Webs Wonder Design. Content managed websites for businesses organizations and community groups. Visit www.webswonder.co.uk.	D.A. Evans Plumbing and Heating Central heating, Boiler servicing, Bathrooms Installations and repairs Gwarcoed Rhos Llandysul SA44 5EQ 01559 370997 07966 592183

Railway Inn Llanpumsaint

The Home of Quality Foods
En-suite accommodation
Fine Ales and Wine
Tel: (01267) 253643

Cakes by Donna Maria

**Delicious cakes
for all occasions**

Contact Donna
01267 253582 or 07766 000137
www.cakesbydonnamarie.co.uk

Carmarthen Handyman

Your friendly local handyman !

Gardening, Painting & Decorating, General Household
Repairs and curtain fitting or you may just need
another pair of hands to do a job, just ask and I will
try to be of service!!

Only £10 per hour plus any materials

Full details on www.carmarthenhandyman.com

**FREE estimates and Professional job at reasonable
rates**

Contact Chris on 01267 253731 / 07952 578224
chris@carmarthenhandyman.com

Gwalia Garage

Peniel Road Rhydargaeau

MOT's, servicing tyres, repairs & post
office.

Shop Tel: (01267) 253249

Garage Tel: (01267) 253599

G J Isitt

Est 1975

For all your roofing needs

Free estimates and advice

Repairs, Guttering, Chimney repointing,

Fascias, leadwork, Storm damage,

Re-roofing

01267 253425 / 07770 818951

JOHN KERR

MOTOR VEHICLE ENGINEER

Servicing • Diagnostics • MOT preparation • Tyres

Gerwyn Villa
Llanpumsaint

Phone: 01267 253560

Mobile: 07980 982025

e-mail: johnworkshop@hotmail.co.uk

Gwili Mill Llanpumsaint

Luxury 5* self catering

Sleeps up to 15

Ideal for family and friends for
celebrations, get-togethers and family
holidays

www.gwilimill.co.uk

01267 253308



Moduron/ Motor , Cartrefi/House, Ffermydd/ Farm
Teithio/Travel, Ac llawer rhagor/Much more
Phone **01994 231548** today and speak to our
friendly staff

Cledau Buildings Station Rd St Clears Carmarthenshire
SA33 4DQ E-mail adnin@cledauinsurance.com
Partners Eirian Page / Andrew North

Cledau Insurance services is authorised and regulated by
the Financial Services Authority

To advertise here contact newsletter@llanpumsaint.org.uk or contact Carolyn on 01267 253308,
info@llanpumsaint.org.uk Business adverts £5 per issue, Domestic sales and wants free.

For an A5 flyer distributed with Village Voice £10 per issue.